

139 2775

UBCHEA ARCHIVES  
COLLEGE FILES  
RG 11

Ginling  
Corres.  
Liu Siu-an 1928-1929  
Liu Yu-hsia 1936-1938  
Liu Yung-szi 1947  
Lo Ai-djen 1940-1945

1  
3  
9  
2  
7  
7  
5

0039

Jinling

2

Liu Siu-an

+ sister

Liu Siu-ju

1  
2  
3  
4  
5

Shanghai College <sup>ET</sup><sub>over</sub>  
Shanghai  
Feb. 12<sup>th</sup> 1928

ans/

Dear Miss Grist,

It was almost one year since I heard from you. I am told that you are doing further studies in history. I trust that you are enjoying your work.

You could imagine my great disappointment that after two years of waiting and hoping I could not number myself among the Guilin girls again. Conditions were so uncertain last <sup>fall</sup> and I was not very strong. At last even Miss Vantrien thought it was best for me to

go to Shanghai College where I could live with my sister, whose husband is on the faculty. So with tears I bade her farewell and did what was best then. I took a few courses last term and majored in social sciences. This year I am doing more work and am studying the History of Modern Japan and History of United States. Tomorrow I am going to report on William Penn, the founder of Pennsylvania and I could not but be thinking of you, though you may not be in Pennsylvania now. Probably I shall not be able to finish in the summer, so I may study history in Yuling with you again. Will you be back in the fall?

This is the period of "hard times" in China. So many people are suffering. There is much loss of life and property, and idleness of machine and men. A great and nation-wide movement for a united and democratic China has begun and never to stop till revolution is complete, but it needs courage and faith to look forward to the success of the revolution.

FEB 12 1928



[37]

Hope to hear from you again,

with love,

yours,

Liu Liu-an.

FEB 12 1928

0043

1  
E  
9  
2  
7  
7  
5

Mar. 6, 1929.

Dear Miss Guest,

Three years ago I remember I did write to you because at that time my sister was very sick. Now with a heavy heart I try to write to you again telling you that my sister has gone to a better land.

I am sure that this will be an awful news to you that my dearest sister (Siu An) died peacefully at 10 P.M. February 12, 1929. After she resigned to teach in Soochow she came back to Hangchow to take rest. Although her health was declining she told me that it was not quite right for her to stay at home when she had finished her college work. She desired to sew others but her health forbade her to do so. In November she was better. In early December she went to help the children department of Y. W. C. A. in Hangchow. She was interested in her work. She got fever again in January 2nd. At first her fever was very low but she coughed often. Then her fever became higher and higher every day. She coughed so badly that sometimes she began to gasp or she was short of breath. Doctor and medicine proved themselves useless. We saw her suffer but we had no way to help her. Mother was at her bedside day and night. At last she left us.

Book was her favorite so in her dream she recited poems or any passages from the book. Sometimes she would name all the people she loved. Of course she named you many times. Your last letter was received a few days before her death. She asked me to read for her and after I finished reading she wanted me to write to you for her and she also said that she would write to you after she was recovered from her

MAR 6  
1929

[2]

sickness. She is now wholly cured in the bosom of Jesus Christ, but she can not write any letters. She has gone. Her voice her smile, her ideas went with her. I do miss her, but I have a hope that we will meet in the future.

I came to Ginling last September so I am still a freshmen this year. We have fifty in our class. Altogether there are more than one hundred-forty students in Ginling. Dr. Wu is the president now. Although I knew a few people in Ginling when I came, I did not feel lonesome; because every one was <sup>kind</sup> to me. Now I know many and I do enjoy the life of Ginling.

Beside the letter there is a picture. It shows the place where my sister lies. It is in Hangchow near the West Lake. This picture also shows my father, my big sister and her daughter my two brothers and me.

Yours sincerely  
Liu Siu-dju

gintling

Liu Yu - hsia

1936 - 38



North Com. Y. M. C. B.  
133 Yuen Ming Yuen Road  
Shanghai, China  
P. O. Box 1234

Please return to R. 1234  
On board the Ki [1]  
Oct. 24, 1936.

ans 12/13/36.

[Dear Miss Grist:-

When I got your letter I tried first to tell who it is from. Tried all I could, I failed. It certainly was a happy surprise to get such a nice letter from you.]

Last time when I wrote you I was travelling in Europe and now when I write I am travelling again. Only this time is to a place I know, Toi-shan.

Toi-shan Association has a new secretary, the first time in more than two years. During which <sup>time</sup> they refused to have any outsiders and kept on asking me to go back. At the



same time the Association was in debt and the board's spirit was getting very low. The National Committee finally succeeded to persuade them to take ~~the~~ new secretary, Miss Tong. She came up to Shanghai to attend the new Secretary Training Conference before she started to work. ~~And~~ all of us think she's one of the finest girls in that group of new secretaries. She has gone to Toi-shan almost two months now, and I am going to stay about a month to try to give her as much help as I can. ~~And~~ so there is some new experience waiting for me, and I think I am going to enjoy it



[3]

10-24-36

because I like both Miss  
Tong and Toi-shan.

[ You said you want to  
secure some detailed and  
personal statements about  
what Guling Columnar do  
and what they feel that's  
the importance of what they do.  
Well, in face of that important  
question, I feel like a school  
girl at examination, and I  
think my answer is going  
to be like a y school girl's  
too.]

I am with the National  
Committee of the Y.W.C.A. in  
the rural department. Right  
now we have four rural  
centers in the whole country.  
Although the work at each  
center is nominally planned



[4]

10-24-36

and carried out by secretaries assigned to those places. The national staff have great responsibility in recruiting personnel; in training secretaries while they are at work; in giving extra-training, <sup>such as</sup> like conferences and short time training institute; in supplying of program material; and also in consulting.

On the other hand, The Y.W.C.A. as a National Women's Movement is not too much conscious of the important place and need of rural women. I am sending you a poster, which we just get out. It reminds people that 85% of our women are rural. Nothing is rightly entitled to as a National Movement when it

-4-

Lu Yu. Hua. 10/24/36.

[5]

neglects the rural majority. So  
the national staff have to face  
this problem in their work too.

After the last few years' experiences at my work, I am definitely convinced that it requires college trained and experienced girls to be the leaders in rural work. We have had

some experience with primary and junior middle school girls.

We had to spend a lot of time to let them see that there are

other valuable methods of work than just straight class-teaching and evangelistic work.

Moreover, it is not right to expect too much from them.

Rural problems are so many, and work, especially with

women, is so slow and inde-

10-24-36 [6]  
finite, that it really requires  
girls with analytical mind and  
organizing power, in order to have  
clear understanding of the  
situations and the right method  
of working. Then, usually in  
the country, one is pretty well  
cut off from all intellectual  
and helpful resources like li-  
braries, hospitals, teachers  
and friends and easily come  
to the point of desperation  
and discouragement. In order  
to prepare for that, I think  
a spirit of Christian service  
and a will to develop one-  
self to be the best help in  
such a situation are im-  
portant. \*

[This is by no means  
all of my answer to you - 6 -

10-24-36

question, but I rather stop here and hope we may have another chance to write.]

[Miss Grabel was my music teacher when I was a Freshman. I am sorry that she passed so soon.

I was quite disappointed I didn't meet Miss Dingman and Mrs. Campbell. Somehow or other they didn't arrive on the schedule day. I met the President boat that day, then came home and phoned all the boat companies that had boats in on that day, to ask for their guest lists. Then I called up hotels



[8]

10-24-36

and hostels that foreigners used to stay. No institution seemed to know about their arriving. Afterward I heard they did get to Nanking some later date.

You might have heard that Ming Hsin ting, our general secretary died in last summer. It is certainly a great blow to our work.

The boat is rocking a bit so I better stop here. I don't really mind the rocking much, anyway, I'll be in Hongkong tomorrow morning.]

With best wishes.

Sincerely yours,  
Lin Yee Hsia]

- 8 -

0054

Ginling

Liu yung-szi

1947

5  
7  
2  
9  
M

0055

Frank Sutherland *Abner Liu Yu-hsia*  
March 18, 1938/17

I had such an interesting <sup>talk</sup> ~~chat~~ yesterday with Liu Yu-hsia, Y.W.C.A. rural work secretary, ~~when she~~ <sup>she</sup> told of the new project that has been opened up in Djao-shih, a place not far from Nanking. She and several other secretaries came from Shanghai especially for the purpose of going into the country districts to try to make contacts with the people, <sup>helping</sup> ~~helping~~ them in their daily living, and <sup>informing</sup> ~~informing~~ them about the present war situation, so that they might be able to distinguish the enemy from a "home town" man, etc. In one or two places they have found it difficult to make an opening, but this particular place has welcomed them, after some hesitation in the beginning, ~~so that~~ <sup>so that</sup> now the farmers and their families are afraid they will leave, and beg them to stay.

There are two or three secretaries and about <sup>eighteen</sup> ~~18~~ students - most of them college students (who ~~have~~ <sup>are</sup> refugees, or for one reason or another are not at present continuing their studies). Djao Shih is the center of a network of small villages. Two students go to each village, finding a place to live in some farmer's home, which is given ~~gratis~~ <sup>gratis</sup>, (with the idea that the farmers, especially the women and children, ~~with whom the Y.W.C.A. especially works~~) shall be given some instruction in character reading, singing etc. There are also discussions and informal lectures, as well as "picture posters" on which some of the current events are graphically portrayed. These are made by the students themselves, and posted every few days. ~~Miss Liu said that their~~ <sup>time of meeting is usually at night, after the farmer's day is over. she said that soon after dusk</sup> the lights of lanterns from neighboring farmhouses ~~can~~ <sup>could</sup> be seen flickering across the landscape, as groups from each house ~~would~~ <sup>would</sup> make their way to the courtyard where the girls stay. The average village has about fifteen homes, and about a hundred ~~girls~~ <sup>people</sup> gather each evening. Reading the character is apt to come first, then singing - mostly patriotic songs, ~~of course~~ - They thoroughly delight in this singing and will spend any amount of time at it. ~~Then~~ <sup>Then</sup> informal discussions follow, usually about current events or home problems. Gradually the students ~~are~~ <sup>are</sup> inquiring into the economic situation of the villagers, and hope, in cooperation with some of the loan associations, to help ~~here and there~~ in raising the standard of living. For instance, this one district produces many eggs, which are sold for a song locally. If a way can be found to get them to Nanking, a much better profit could be secured. The transportation ~~is a~~ <sup>is a</sup> problem, however, since the latest news of bus travel over that road is one turnover into a ditch, causing injuries to a number of passengers, including two of the Y.W.C.A. secretaries, and another car completely burned. But if a motor truck were paid at the rate of "so much per egg unbroken", it might secure a little slower motion and more careful driving! <sup>which reminds me of a most interesting concert I attended last week, almost entirely of Chinese compositions, and sung all in Chinese by an enthusiastic group of about 40 young Chinese men and women. Fully one half of the program was made up of recently composed war songs, and these are some of the titles: "Song of Resistance", "Blood over the Yellow River", "Young Women's War Song", "Only Ruins to our Enemy", "March Back to Manchuria", "Arise, citizens, save your country from the foe.", "The Ultimate Victory will be Ours."</sup> One which particularly impressed me was <sup>part</sup> "The Lamentations of the Evacuating Geese" - (it seems as if geese have their in wars from home on down. at Ginling College, where an experiment in geese was going on right up to the taking of Nanking, the poor geese were often threatened by the police authorities because both their cackle and their white attire was marked as a possible signal to the enemy planes. Miss Wu, the ardent biologist making the experiment, after various palavers and pleadings, was allowed to keep most of her geese for the time being. But I wonder if they finally became the inspiration for the

0056



MAR 18 1938

[2]

above song, for one fears that they may not only have evacuated "with lamentations, but that they have long since become silent, with only Miss Wu left to lament.)

(That was digressing.)

(In mentioning the travel) Miss Liu said that most of their student workers want at least two days of their journey to Pao Shih on foot. That is becoming quite a customary form of travel these days, especially for refugees who have seldom done more than an hour or two of tramping at any one time, but who now walk miles and miles across country. We heard recently of one family, the mother of whom was a physician who had been trained abroad, who had traveled with another a number of young children almost all the way from Hankow to Chungking. Another Nanking family who have been cared for here as refugees, walked several days, two of the men carrying a little 78 year old grandmother most of the way. She arrived smiling and uncomplaining, and she remarked that she had refuged before, for floods and famines and wars had been part of her life beginning many years back.)

These student workers are paid \$10 a month, out of which they must pay for their food and other expenses, except room rent, which the farmers provide. ~~Though~~ Some of them have been accustomed to much better circumstances. They are part of an increasing number of young people who are joining in the "united front" to do what they can for China, living in poor conditions, eating only simple food, meeting hardships of every kind in a sacrificial spirit which makes them ~~seem to~~ find life wonderfully real and worthwhile.

Dear Rebecca,

Any of the above might or might not interest you. You no doubt met Lin Yu hain when she was in New York. In fact she may have been your student at Emory. She is now half Y.W. org for Rural work.

The enclosed letter of Dr Taylor, dean of the college here may also be of interest. I heard Madame Chiang's talk & was impressed with her spirit of sincerity. A rather oldish missionary said afterwards "well, that is a lesson in faith - 10 years ago Madame Chiang was almost cynical in her religious attitude. One could hardly believe such a change possible."

Dr. Henry & I sent recently a rather belated account of Men Yu tao & will try to follow with others. As it happens, very few soldiers are being brought there now - tho' one can never tell when there will be a steady stream again. So we hope that the donors will agree to freedom in the use of their money, for there is no doubt that need exists on every side, & will continue for years, no doubt. We are sorry that there seems to be some skepticism in America about the need - for tho' it may be true that China has many wealthy, our own experience tells us that it is, after all the

April  
with much for Jan 19.  
Catherine S. Brubaker 1938  
to share freely  
can be converted  
with few exceptions, who really  
Christians

0057

院學理文子女陵金  
GINLING COLLEGE  
NANKING CHINA

*Liu Yung-szi*

室公辦長院  
OFFICE OF THE PRESIDENT

February 8, 1947

Miss Agnes Carr Vaughan  
Chairman, Fellowship Committee, Exchange of Foreign Students  
Smith College  
Northampton, Massachusetts

Dear Miss Vaughan:

Miss Liu Yung-szi, a graduate from Ginling College in 1925, is applying for a fellowship to Smith College for the year 1947-48. Miss Liu maintained a very good scholarship record in College and has a very good command of English. She is from a fine old family, and is bright, capable, and has a pleasant personality.

Since her graduation, Miss Liu has been teaching, and all the reports I have heard are that she is a very fine teacher. I also know that she served as the principal of a private primary school for a few years and did a fine job of managing the school, as well as being very successful in her relationships with the parents.

Miss Liu wishes now to take advanced work in the field of secondary education. I wish to recommend her as being well-qualified to benefit from advanced study in this field, and hope it will be possible for you to give her application favorable consideration.

Very sincerely yours,

YFW:hp

---

Yi-fang Wu  
President, Ginling College

0058

3  
9  
2  
7  
7  
5

ginling

Lo Ai-djen

Student Record

1940-45

1  
2  
3  
4  
5

Lo Ai-djen

(From Mrs. New's letter to Dr. Wu, Feb. 7, 1943)

"Lo Ai-djen is in Smith under international Education scholarship, only one year. She may go to Ann Arbor for her M.A. study of one year."

392775

0060

## Ginling College

## Record Card

Name: Lo Ai-djen  
Year: 1932.Address: True Light Girls' School,  
Hongkong.1927-1928

	1st Cr.	Term Mark	2nd Cr.	Term Mark
Chinese 11	4	B	4	D
English 11	4	C	4	C
History 11	4	C	4	D
Hygiene 11	2	C	2	C
Mathematics 11	4	D		
Physical Education	$\frac{1}{2}$	D	$\frac{1}{2}$	C
Principles of Study		P		
Physics			4	D

1928-1929

Biology 21-22	4	D	4	D
English 21-22	4	C	4	D
Music 41-42	2	B	2	B
Psychology 21-22	2	C	2	C
Religion 33-34	4	B	4	C
Physical Education	$\frac{1}{2}$	C	$\frac{1}{2}$	C

1929-1930

Chinese 31-32	4	D	4	C
English 33	2	C		
Religion 21	4	C		
Physical Education	$\frac{1}{2}$	C	$\frac{1}{2}$	C
English 37			2	B
English 47			2	C
Religion 25			4	C

1930-1931

Education 31-32	4	B	4	B
Home Economics 21-22	2	B	2	C
Philosophy 33, 37*	4	B	2	B
Sociology 31-32	4	B	4	C
Physical Education 19	$\frac{1}{2}$	C	$\frac{1}{2}$	B
Philosophy 41*			4	C

## Summer School, Shanghai College - 1931

Religious Education	$1\frac{1}{2}$	A
Social Education	$1\frac{1}{2}$	B
Selected Poems-Chinese	$1\frac{1}{2}$	C

1931-1932

Chinese 41	2	B
Philosophy 21*	4	C
Philosophy 37*	2	B
Sociology 43	4	C
Psychology 31	4	C
Physical Education	$\frac{1}{2}$	B

\* Religion

Ginling College

Record Card

Name: Lo Ai-djen  
Year: 1932

Address: True Light Girl's School,  
Hongkong

Major: Philosophy (Religion)  
Minor: Sociology  
Ratio: 1.048  
Rank: 21/26

*Ruth M. Chester*  
Acting Dean of Studies

3  
9  
2  
7  
7  
5

0063



Copy for Mrs. Macmillan.

Ginling College,  
Chengtu, Szechuan,  
April 3, 1940.

The Executive Director,  
Biblical Seminary,  
East 49th Street,  
New York City,  
New York.

Dear Sir,

It gives me pleasure to recommend Miss Ai-dien  
Lo who is applying for a scholarship in your Seminary  
for 1940-41.

Miss Lo graduated in 1932 with a major in Religious  
Education. She had her high school preparation in a  
Presbyterian girls' school in Canton, so when she first  
came to Hankin, she found it rather difficult to get  
adjusted to the new environment. She has a fine Christian  
character, a strong personality, and she has a keen  
sense of responsibility. She was quite active in the  
Student Y. W. C. A. and showed ability and spirit of service.

Since graduation, Miss Lo has done excellent work  
in the Light Girls' School in Canton. Recently,  
graduates from that school entering Ginling are very  
highly of their teacher, Miss Lo. She will be greatly  
satisfied if she could have the privilege of study  
in your Seminary, and I am sure she will be able to  
render excellent service to the training of women  
who afterwards return to China.

Sincerely yours,

(signed) Yi-fong Ku

YF/v

3  
9  
2  
7  
7  
5

0064



27 September 1940

Dear Mrs. Fisher:

What an eager and unspoiled young person Ai-djen is! As I have thought of her problems since the hour last evening, I have wondered if you would be willing to take an initial step or two in relation to her health? She spoke several times of her sensitiveness to cold infections because of tonsils which are easily inflamed. We ought to have her seen here in New York before she gets a cold, and I am wondering whether your connections at 156 would make it possible for you to take her to Dr. Dodd, than whom there is no better. I told her of my own success in avoiding colds through taking one prophylactic capsule each day of the halibut liver oil, but, of course, what she needs is a professional check-up.

I do not need to tell you, with your long experience, how sad a reflection upon our Chinese students has been their poor health record in some institutions. We have time and again urged Ginling especially to see that students did not come to this country as invalids, expecting to regain their health here, which has unfortunately been true in a few cases. I do not mean to imply that there has been any avoidable neglect in Miss Lo's case, but merely to explain how alert we have become to take preventive measures. Will you let me know if I can be of any help? It is splendid to have you here as next of kin to Miss Lo.

Sincerely yours,

Mrs. T. D. Macmillan

EBM:ef  
Mrs. Alzo J. Fisher  
7 Gramercy Park  
New York New York

0065

April 6, 1942

MEMORANDUM

Re: Lo Ai-djen

Lo Ai-djen is a Ginling graduate, class of 1932. She has been teaching at True Light, a Presbyterian school in Canton. She has been studying this year at Biblical Seminary, and, I believe, has had a full scholarship. Various friends, especially through Mrs. John Fisher, have seen to it that she had small amounts of money, sufficient for running expenses. She will go to one short conference at Northfield during the month of June or early July.

Her real problem is for next year, beginning with August, 1942. She has nothing in sight, either for tuition or general expenses. She wants to get her degree in education as she expects to return to China as a teacher in a Presbyterian school. She applied for a Barbour Scholarship, but as she has heard nothing from them, I assume that she was not granted it. She is in the process of applying for a scholarship at Penn State, but Mrs. Fisher feels that there is not much chance of her getting it. Her father had been a very wealthy man, but has lost everything in the war and so she cannot hope for any funds from that source.

39275

0066

December 31, 1945

Miss Ai-djen Lo  
940 Washington Street  
San Francisco, California

Dear Ai-djen:

First of all I wish to thank you for sending me the announcement of your engagement. I wish to send my hearty congratulations both to you and your fiance. I wonder when the wedding will take place and whether you plan to make your home in San Francisco or are you returning to China. If there is time before I start on the journey across the Pacific I shall try to get in touch with you. I do like to see you before I return to China.

I wish to take this opportunity to express my personal appreciation for your contribution to the alumni fund. This splendid response from the graduates expresses their loyal support to the alma mater and it means a great deal to us who carry on the work in the college. Looking forward to seeing you in the near future.

Sincerely yours,

pr

3  
9  
2  
7  
7  
5

0068